

Unité des études chinoises Liste de vocabulaire XHSK, niveau 1, 150 mots Mise à jour de juillet 2013

Crédits:

Nicolas Zufferey, Basile Zimmermann et Grâce Poizat pour les premières versions de ces listes.

Claudia Berger (niveaux 1 à 4), Grâce Poizat et Delphine Goldschmidt-Clermont (niveaux 5 et 6) pour la présente version XHSK.

Merci également à Gérald Béroud, Patrick Boillat, Elena Burau, Nicolas Dufour, François-Karl Gschwend, Norbert Hof, aux étudiant-e-s et auditeurs-rices de l'Unité des études chinoises de l'Université de Genève, ainsi qu'aux participant-e-s de la Formation continue *Le chinois par les TIC*, pour leur relecture attentive et les corrections apportées au fil des années.

Références :

Grand Dictionnaire Ricci de la Langue Chinoise 利氏漢法辭典. Paris, Taipei: Instituts Ricci - Desclée de Brouwer, 2001 (+ sa version électronique: Le Grand Ricci numérique, 2010).

汉法词典 Hanfa Cidian – Dictionnaire chinois–français. Beijing et Paris : Shangwu Yinshuguan, 1990.

漢法綜合辭典 Dictionnaire français de la langue chinoise. Paris, Taipei: Institut Ricci - Kuangchi Press, 1976.

汉语8000词词典 — Chinese Proficiency Test Vocabulary Guideline. Beijing: Beijing Yuyan Wenhua Daxue Hanyu Shuiping Kaoshi Zhongxin, 2000.

汉语水平词汇汉字等级大纲. Beijing: Beijing Yuyan Daxue, 1992.

HSK 词语用法详解 A Guide to the Usage of HSK Vocabulary. Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2000.

Wenlin Software for Learning Chinese, Wenlin Institute, Inc., <www.wenlin.com> & ABC Chinese-English Dictionary, edited by John DeFrancis, University of Hawai'i Press.

新汉语水平考试大纲, 国家汉办/孔子学院总部编制. Beijing: Shangwu Yinshuguan, 2010 (2009). 新华字典 *Xinhua Zidian*. Beijing: Shangwu Yinshuguan, 1998.

Autres publications:

Berger Claudia, *Initiation au chinois moderne – Vocabulaire chinois-français approché durant le module BA1*. Genève : polycopiés de cours, 2013 (1993 ; 2005).

Poizat Grâce, Goldschmidt-Clermont Delphine, Zimmermann Basile, *Lexique du chinois contemporain—Traduction annotée des 5000 mots du HSK par niveau*. Paris : L'Asiathèque, 2013.

Poizat-Xie Honghua, Vocabulaire du chinois contemporain I. Paris: L'Asiathèque, 2008.

Poizat-Xie Honghua, Vocabulaire du chinois contemporain Ibis. Paris : L'Asiathèque, 2012.

Poizat-Xie Honghua, Vocabulaire du chinois contemporain II. Paris : L'Asiathèque, 2012.

Zimmermann Basile et Zufferey Nicolas, Caractères chinois courants. Paris : Youfeng, 2007.

No HSK 1	Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
001	爱	爱	ài	aimer (plus fort que xihuan); amour
002	八	八	$bar{a}$	huit; 8; séparer
003	爸爸	爸爸	bàba	papa
004	杯子	杯子	bēizi	verre; tasse
005	北京	北京	Běijīng	Pékin (capitale et municipalité autonome)
006.1	本	本	běn	racine, origine; cahier; spécificatif (livre, cahier)
006.2	本子	本子	běnzi	cahier
800	不	不	bù	non ; particule négative, ne pas ; prend un 2e ton devant un 4e ton
007	不客氣	不客气	bú kèqi	je vous en prie, je t'en prie ; il n'y a pas de quoi ; de rien
009	菜	菜	cài	légume, mets, plat ; courses, commissions
010	茶	茶	chá	thé
011	吃	吃	$char{\imath}$	manger
012	出租車	出租车	chūzūchē	taxi ; voir aussi di4shi2
013	打電話	打电话	dă diànhuà	téléphoner
014	大	大	dà	grand, être grand ; âgé, être âgé ; voir aussi dai4
015	的	的	de	particule marquant le déterminant du nom, facultative dans la plupart des cas; opère une nominalisation si ce nom disparaît (apparaît alors obligatoirement); voir aussi di1, di2, di4
016	點	点	diǎn	heure (d'horloge) ; précédé de — : un peu ; commander (un plat) ; point
017	電腦	电脑	diànnǎo	ordinateur
018	電視	电视	diànshì	télévision ; téléviseur
019	電影	电影	diànyĭng	film; cinéma; (去看電影: aller au cinéma)
020	東西	东西	$d\bar{o}ngxi$	chose
021	都	都	dōu	tout, toute, tous, toutes ; globalise ce qui précède ; adverbe dépendant ; voir aussi du1
022	讀	读	dú	lire, lire à haute voix ; étudier
023	對不起	对不起	duìbuqĭ	pardon, excusez-moi; avoir honte
024	多	多	$duar{o}$	beaucoup, être beaucoup ; nombreux, être nombreux ; plus que, plus de, davantage ; marque l'emphase
025	多少	多少	duōshao	combien (réponse supérieure à 10-12)
026	兒子	儿子	érzi	fils
027	二	二	èr	deux ; 2 (énumération)
028	飯館	饭馆	fànguǎn	hôtel (grand ~) ; restaurant
029	飛機	飞机	fēijī	avion

No HSK 1	Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
030	分鐘	分钟	fēnzhōng	minute (forme longue de fen1 dans son acception de "minute")
031	高興	高兴	gāoxìng	content, être content; joyeux, être joyeux; heureux, être heureux; joyeusement
032	個	个	gè	individuel ; taille ; spécificatif pour les mots sans spécificatifs particuliers, prend alors le ton neutre
033	工作	工作	gōngzuò	travail, travailler
034	狗	狗	gŏu	chien
035	漢語	汉语	hànyǔ	chinois (la langue des Han)
036	好	好	hǎo	ok; bon, être bon; bien, être bien; mieux, être mieux; synonyme de hen3; en position seconde, indique que le résultat est atteint, assuré; voir aussi hao4
037	喝	喝	hē	boire
038	和	和	hé	et (ne s'utilise qu'entre deux groupes nominaux ; dans une énumération, comme en français, on ne lie que les deux derniers éléments) ; harmonie ; être en harmonie ; avec
039	很	很	hěn	très (lorsque accentué à l'oral); annule la comparaison implicite du verbe d'état; (négation:不太;不怎麼)
040	後面	后面	hòumian	derrière
041	回	回	huí	fois (langage parlé) ; retourner, revenir, rentrer quelque part ; répondre (à une lettre)
042	會	会	huì	savoir, pouvoir (faire qc qu'on a appris) ; marque du futur, marque la probabilité ; être possible ; séance, réunion
043	火車站	火车站	huŏchēzhàn	gare
044	幾	几	jĭ	combien, pour une réponse inférieure à 12 ; plusieurs, quelques ; suivi d'un spécificatif
045	家	家	jiā	lieu où l'on habite, maison, famille ; spécificatif
046	124	μη	jiào	appeler ; s'appeler ; crier ; marque du passif ; synonyme de rang4
047	今天	今天	jīntiān	aujourd'hui
048	九	九	jiŭ	neuf; 9
049	開	开	kāi	ouvrir ; conduire ; allumer (lampe, lumière) ; mettre en marche (appareil) ; en
050	看	看	kàn	regarder; voir; (aller voir qqn: 去~某人; 跟某人見面)
051	看見	看见	kànjiàn	voir; apercevoir
052	塊	块	kuài	morceau, fragment, pièce ; spécificatif (monnaie, montre, chose en morceaux)
053	來	来	lái	venir
054	老師	老师	lăoshī	enseignant, enseignante
055	了	了	le	particule modale, particule aspectuelle, marque le changement ou l'achèvement d'une action ; voir aussi liao3
056	冷	冷	lěng	froid, être froid, avoir froid, faire froid
057	裡	里	lĭ	intérieur, à l'intérieur, dedans, dans
058	零	零	líng	zéro ; 0 ; quantité minime ; quantité fractionnaire ; éty : petite pluie, bruine, crachin

No HSK 1	Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
1151€ 1	Simplific	эшринс	1 mym	Tançais
059	六	六	liù	six;6
060	媽媽	妈妈	māma	maman
061	嗎	吗	ma	particule interrogative; marque la question directe ou indirecte; se place en fin de phrase
062	買	买	măi	acheter
063	貓	猫	māo	chat
064	沒	没	méi	négation du verbe you3 (you3 peut disparaître après mei2 sauf s'il est le dernier mot de la phrase); voir aussi mo4
065	沒關係	没关系	méi guānxi	cela ne fait rien, peu importe
066	米飯	米饭	mǐfàn	riz (cuit)
068	名字	名字	míngzi	prénom (personne) ; nom (objet)
067	明天	明天	míngtiān	demain
069.1	明	哪	nă	quel, quelle, lequel, laquelle ; où ; interrogatif ; suivi d'un spécificatif
069.2	哪兒	哪儿	năr	où, interrogatif (mandarin du nord)
070.1	那	那	nà	alors ; là ; cela, celui-là ; suivi d'un spécificatif, celà, cetlà
070.2	那兒	那儿	nàr	là ; là-bas, cet endroit-là
071	呢	呢	ne	et, interrogatif ; relance une question sur le groupe nominal qui précède ; renforce l'interrogatif qui précède ou marque la suspension lorsque placé en fin de phrase
072	能	能	néng	pouvoir, être en son pouvoir de, être capable de
073	你	伱	nĭ	tu, te, toi /vous
074	年	年	nián	année civile (distinguer de sui4, "année d'âge")
075	女兒	女儿	nǚ'ér	fille (\neq fils); ma fille, notre fille
076	朋友	朋友	péngyou	ami
077	漂亮	漂亮	piàoliang	joli, être joli ; beau, être beau ; (TW : piao1liang4)
078	蘋果	苹果	píngguð	pomme
079	七	七	$q \bar{\iota}$	sept; 7
081	前面	前面	qiánmiàn	devant ; avant, précédemment ; se prononce aussi qian2mian
080	錢	钱	qián	argent, monnaie
082	請	请	qĭng	inviter; prier de; veuillez s'il vous plait
083	去	去	qù	aller; quitter
084	熱	热	rè	chaud, être chaud, faire chaud
085	人	人	rén	homme, humain, personne; les gens
086	認識	认识	rènshi	connaître ; connaissance
087	日	日	rì	soleil; jour (usage restreint); synonyme de hao4

No HSK 1	Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
088	三	三	sān	trois; 3
089	商店	商店	shāngdiàn	magasin (大~ : grand magasin ; 小~ : boutique)
090	上	上	shàng	antérieur, précédent, passé (+ spéc.); dessus, sur, en haut, supérieur; aller quelque part; monter
091	上午	上午	shàngwǔ	matin, matinée
092	少	少	shǎo	peu, être peu ; être peu nombreux ; manquer de ; moins; voir aussi shao4
093	誰	谁	shéi	qui, interrogatif; se prononce aussi shui2
094	什麼	什么	shénme	quoi ; quel, quelle, quels, quelles (interrogatif)
095	+	+	shí	dix; 10; dizaine
096	時候	时候	shíhou	moment, époque
097	是	是	shì	être ; oui ; vraiment, lorsque adverbe devant un verbe d'état
098	書	书	$shar{u}$	livre ; écrire
099	水	水	shuĭ	eau
100	水果	水果	shuĭguŏ	fruit
101	睡覺	睡觉	shuì jiào	dormir
102	說話	说话	shuō huà	parler; dire
103	四	四	sì	quatre; 4
104	歲	岁	suì	année d'âge ; année
105	她	她	tā	elle, la, lui (personnes)
106	他	他	tā	il, le, lui (personnes)
107	太	太	tài	trop; extrêmement ; lorsque l'adverbe nuance un Vétat verbe principal, on rajoute volontiers un ブ final.
108	天氣	天气	tiānqì	temps qu'il fait, météo
109	聽	听	tīng	écouter ; cannette ; cannette de
110	同學	同学	tóngxué	camarade (d'études, d'école)
111	喂	喂	wèi	allô, allo ; donner à manger à
112	我	我	wŏ	je, me, moi
113	我們	我们	wŏmen	nous (n'inclut pas l'interlocuteur)
114	五	五	wŭ	cinq; 5
115	喜歡	喜欢	xĭhuan	aimer, bien aimer ; préférer
116	下	下	xià	fois (indique qu'une action est brève ou légère) ; postérieur, prochain (+ spéc) ; dessous, sous, en bas; descendre, sortir
117	下午	下午	xiàwŭ	après-midi
118	下雨	下雨	xià yǔ	pleuvoir

No HSK 1	Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
119	先生	先生	xiānsheng	Monsieur, monsieur, mari
120	現在	现在	xiànzài	maintenant
121	想	想	xiǎng	+ v : avoir envie de, avoir l'intention de ; "j'aimerais" ; + n : penser, réfléchir à ; s'ennuyer de
122	11	1	xiǎo	petit, être petit, être plus petit (taille d'un objet) ; jeune, être jeune, être plus jeune
123	小姐	小姐	xiǎojiě	Mademoiselle, demoiselle ; jeune fille ; escort girl
124	些	些	$xiar{e}$	marque le pluriel indéterminé (remplace le spécificatif) ; quelques, plusieurs
125	寫	写	xiě	écrire
126	謝謝	谢谢	xièxie	merci ; remercier
127	星期	星期	xīngqī	semaine
128	學生	学生	xuésheng	étudiant-e ; écolier, écolière ; élève
129	學習	学习	xuéxí	apprendre, étudier ; études
130	學校	学校	xuéxiào	école (bâtiment)
131	_	_	уī	un, une ; 1 ; (yao pour num de tél ; 2e ton devant 4e, 4e devant 1er, 2e et 3e tons ; 1er ton que lorsqu'on compte ou énumère, et devant 10 ds les nb)
132	衣服	衣服	yīfu	habit ; vêtement
133	醫生	医生	yīshēng	médecin
134	醫院	医院	yīyuàn	hôpital
135	椅子	椅子	yĭzi	chaise
136	有	有	yŏu	avoir, y avoir, il y a
137	月	月	yuè	lune; mois
138	在	在	zài	être quelque part, être là, se trouver à ; à, en, chez ; être en train de (souvent suivi d'un ne0 final)
139	再見	再见	zài jiàn	au revoir
140	怎麼	怎么	zěnme	comment (manière de faire) ; comment se fait-il ; interrogatif
141	怎麼樣	怎么样	zěnme yàng	comment est-ce ; comment ça va ; que diriez-vous de ; que pensez-vous de l'idée de
142.0	這	这	zhè	ce, cet, cette, ceci ; suivi du verbe shi4 ou d'un spécificatif ; se prononce aussi zhei4, notamment à Pékin
142.1	這	这	zhèi	ce, cet, cette, ceci ; voir aussi zhe4
142.2	這兒	这儿	zhèr	ici, cet endroit-ci
143	中國	中国	Zhōngguó	Chine
144	中午	中午	zhōngwǔ	midi (≠ 12h; = période entre 11h et 13h)
145	住	住	zhù	habiter ; résider
146	桌子	桌子	zhuōzi	table

No HSK 1	Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
147	字	字	zì	caractère (écriture) ; lettre (alphabet)
148	昨天	昨天	zuótiān	hier
149	坐	坐	zuò	s'asseoir ; prendre (un moyen de transport) ; en
150	做	做	zuò	faire